



# HUBLLOT

Ville de Carleton-sur-Mer



L'école de hockey organisée par Hockey Est-du-Québec s'est déroulée du 19 au 23 août à Carleton-sur-Mer pour une 10<sup>e</sup> année. L'événement permet aux athlètes de développer leurs habiletés dans le plaisir et l'effort. Près de 150 jeunes ont participé à cette semaine d'entraînement en groupe!

Volume 39, numéro 9, septembre 2019

## Journal municipal

Abonnez-vous à la version numérique à partir du site web : [carletonsurmer.com](http://carletonsurmer.com)

 [carletonsurmer](https://www.facebook.com/carletonsurmer)

[lehublot@carletonsurmer.com](mailto:lehublot@carletonsurmer.com)

629, boulevard Perron, Carleton-sur-Mer QC G0C 1J0

Prochaine date de tombée : 4 oct. à 8 h



## Prochaine séance du conseil municipal

Salle Lavoie-St-Laurent de l'hôtel de ville  
Séance d'ajournement : 16 sept. à 20 h

Séance ordinaire : 7 octobre à 20 h

**Bienvenue à toute la communauté!**



## BUDGET PARTICIPATIF



## LA VILLE VOUS INFORME

### Présentation publique des projets citoyens

Lundi 23 septembre à 19 h au Quai des arts

Toute la communauté est invitée à une rencontre publique du budget participatif. Le comité de pilotage y présentera les projets qui ont traversé l'étape d'analyse de faisabilité et pour lesquels les citoyens seront amenés à voter. Le comité expliquera le processus de votation alors que les porteurs de projets répondront aux questions du public et des journalistes. À la suite de cette rencontre, le site [budgetparticipatifcarletonsurmer.com](http://budgetparticipatifcarletonsurmer.com) présentera les projets avec une illustration, une description, le nom du promoteur, l'estimation des coûts de réalisation et l'emplacement envisagé. Les modalités de vote seront expliquées sur ce site et disponibles à l'hôtel de ville ainsi qu'à la bibliothèque municipale.

### Période de vote du 23 septembre au 25 octobre

- Les citoyens résidant à Carleton-sur-Mer sont invités à voter durant cette période. (Les propriétaires d'entreprises et de terrains vacants ne sont pas invités à voter.)
- Les jeunes 12 à 16 ans votent pour le projet du volet jeunesse de leur choix et/ou les projets du volet grand public.



[budgetparticipatifcarletonsurmer.com](http://budgetparticipatifcarletonsurmer.com)

Dans le volet grand public, un système de pondération permet de choisir les trois projets préférés selon ses préférences :

- 1<sup>er</sup> choix = 5 points
- 2<sup>e</sup> choix = 3 points
- 3<sup>e</sup> choix = 1 point

Le processus de vote sera expliqué à la rencontre publique et sur le site web. Les porteurs de projets sont responsables de faire la publicité de leur projet.

### Camping municipal ouvert jusqu'au 13 octobre

Le camping est ouvert jusqu'au 13 octobre. Profitez des tarifs super avantageux!

#### Promotion basse saison

**Plus de 20 %** de rabais applicable sur les sites standards et en bord de mer.

+

**25 %** de rabais applicable à un séjour de 7 nuitées consécutives et plus.

Des sites spacieux, des couleurs d'automne, des sentiers de randonnée, de bonnes tables et des couchers de soleil magnifiques... Tout est en place pour passer un séjour mémorable!





## ÉVÉNEMENTS

### Raid international Gaspésie



**Venez encourager les athlètes!**

**Attention! Suivez la signalisation!!**

**Jeudi 12 septembre**

#### Prologue jeunesse

- 13 h : départ cour arrière de l'école Antoine-Bernard
- 14 h et + : animation au parc des Horizons
- 15 h et + : arrivée cour arrière de l'école Antoine-Bernard

**Vendredi 13 septembre**

- 8 h 30 : départ au belvédère de Matapédia et passage des coureurs par le centre-ville
- 13 h et + : près du pont de Pointe-à-la-Croix
- 14 h et + : arrivée derrière l'église de Listuguj

**Samedi 14 septembre**

- 8 h : départ au 43, route de Miguasha à Nouvelle
- 10 h et + : point de contrôle aux Marins Plaisirs
- 12 h et + : parc La Grande-Envolée
- 12 h 30 : Arpents verts

**Dimanche 15 septembre**

- 9 h et + : oratoire du mont Saint-Joseph
- 11 h et + : arrivée au parc des Horizons.

#### Surprises et animation!

##### Service de navette

Pour aller encourager les athlètes qui passeront sur le mont Saint-Joseph le dimanche 15 septembre, profitez de la navette qui partira du parc des Horizons!

- Départ à 9 h 15 et 9 h 45
- Retour à 10 h 15 et 10 h 45
- Contribution volontaire

### Festival La Virée

Du 11 au 13 octobre



La 19<sup>e</sup> Virée propose son traditionnel marché public, de l'animation pour toute la famille et une programmation du tonnerre! Photo : Estelle Marcoux

**Vendredi 11 octobre**

- 17 h 30 : É.T.É, au foyer Hydro-Québec du Quai des arts
- 20 h : veillée de danse avec De Temps Antan et Ghislain Jutras au call, au Centre des congrès de la Gaspésie
- 23 h : Les Tireux d'Roche, au Naufrageur

**Samedi 12 octobre**

- 14 h : Musique à bouches, au studio Hydro-Québec du Quai des arts
- 20 h : Doolin' et MAZ, au studio Hydro-Québec du Quai des arts
- 23 h : De Temps Antan, au Naufrageur

**Dimanche 13 octobre**

- 10 h : Henri Godon, au studio Hydro-Québec du Quai des arts
- 14 h : Rencontre folklorique, au studio Hydro-Québec du Quai des arts
- 19 h : David Goudreault, au studio Hydro-Québec du Quai des arts

Information : 418 364-6822

festivallaviree.com

Billetterie : quaidesarts.ca



### SAVIEZ-VOUS QUE...

Saviez-vous que le Dr Henri-Josué Martin, un personnage plus grand que nature, a marqué l'histoire de Carleton à la fin du 19<sup>e</sup> siècle? Homme dévoué, ayant de fortes convictions morales et religieuses, le Dr Martin connaît tout le monde et les gens l'appellent « le bon docteur Martin ».

Né à Rimouski en 1843, il fait ses études à l'Université Laval où il termine sa médecine en 1877. Installé à Carleton, il pratique la médecine pendant 58 ans sur un immense territoire, entre Pointe-à-la-Croix et Cap-Noir. C'est un véritable médecin de campagne. Il n'hésite pas à s'absenter trois jours de suite pour faire un accouchement ou à passer des nuits blanches auprès de patients en fin de vie.

Le Dr Martin se marie à deux reprises, épousant, en 1869, Émilia Jane Verge, fille de Joseph Nelson Verge de Carleton, puis, en 1895, Louise Poirier, fille de Napoléon Poirier de Bonaventure. Il est le père de quinze enfants. Le Dr Martin s'intéresse à la chose publique et il est élu député du comté de Bonaventure durant deux mandats, de 1882 à 1890. Il a également été maire de Carleton de 1904 à 1916. Le Dr Martin décède en 1926 des suites d'une chute et d'une fracture du crâne. Il a alors 83 ans.

Le livre du centenaire du Couvent de Carleton publié en 1967 résume bien l'œuvre de cet homme pour qui « la médecine n'était pas faite seulement de science, mais de tact, de jugement, de charité et d'amour pour sa profession ».

Paul Lemieux, historien  
Écomusée Tracadieche



*Père de nombreux enfants, le Dr Henri-Josué Martin, en plus de sa carrière de médecin, a aussi été un homme politique.*



Date limite pour les inscriptions aux cours et ateliers : 30 septembre  
Sport-plus-online.com



## Cinéoile cherche un ou une projectionniste

Cinéoile est à la recherche de futurs projectionnistes bénévoles dans son équipe. Les projections ont lieu au Quai des arts, habituellement les vendredis soirs et les dimanches après-midi. Une formation de projectionniste sera fournie aux personnes intéressées.

Profil recherché : connaissances techniques de base, débrouillardise, bonne tolérance au stress et esprit d'équipe.

Info : cinetoilecarleton@gmail.com  
Facebook : @CinetoileCarletonsurmer

## Golf

### Horaire

Ouvert de 8 h à 18 h jusqu'au 14 octobre. Resto-bar ouvert de 13 h à 18 h avec un menu léger 7 jours sur 7.

### Promotions

- Rabais de 25 % sur les droits de jeux et sur les voiturettes de 8 h à 14 h.
- Rabais de 50 % sur les droits de jeux et sur les voiturettes après 14 h.
- Prix spécial de 120 \$ + tx pour 4 joueurs et 2 voiturettes jusqu'à la fin de la saison.

## Omnium Réal Cayouette

### 21 et 22 septembre

36 trous compétition au golf de Carleton-sur-Mer.

Samedi : 1<sup>re</sup> ronde de 18 trous et souper à 18 h avec musique de Dominique Landry

Dimanche : 2<sup>e</sup> ronde de 18 trous suivie de la remise des prix

### Inscription

Date limite pour s'inscrire : jeudi 19 septembre à 16 h

Membre : 60 \$ (souper samedi); non-membre : 100 \$ (souper samedi et ronde de pratique)

### Homme

Formule individuelle : classes AAA-AA (or) et A (bleu)

Formule Mulligan à 2 : classes BB (13-18 bleu), B (19-2- bleu) et CC (25 + blanc)

### Femme

Formule Mulligan à 2 : classes A (0-12), BB (13-20), B (21-28) et C (29 +)

## Club de natation

### Essais gratuits les 10, 12, 17 et 19 septembre à 17 h

Les Saumoneaux de New Richmond offrent des essais gratuits à la piscine Bruce Ritchie. L'enfant doit pouvoir faire deux ou trois longueurs de piscine par lui-même. Le club s'occupe d'enseigner les différents styles de nage. On peut participer à plusieurs jours d'essai pour avoir un bon aperçu. La période de cours dure 90 minutes. Voici l'occasion de plonger dans l'aventure de la natation de compétition!

Facebook : @saumoneaux



## VIE COMMUNAUTAIRE

### Ciradd

24 septembre au foyer du Quai des arts

- à 16 h 30 : dévoilement des nouveaux logo et site web
- de 17 h à 18 h : AGA

9 octobre à 13 h 50, conférence au Quai des arts : *Plastique à effet de serre* avec Sarah-Jeanne Royer, chercheuse universitaire postdoctorale à l'Université d'Hawaï (visioconférence).

### Comptoir aux trouvailles

Grande sélection de vêtements et chaussures automne-hiver.

Adresse : 894d, boulevard Perron à Carleton-sur-Mer.

Facebook : Comptoir aux Trouvailles de Carleton. Information : 418-392-1568

### Fabrique de l'église Saint-Joseph

Les vendredis à 19 h : bingo à la salle Charles-Dugas.

### Clubs des 50 ans et plus

#### OTJ

Les mercredis à 19 h : bingo à l'OTJ

28 septembre : Soirée dansante avec Serge Thibault. 6 \$ membre; 8 \$ non-membre. Information : Régent Leblanc 418 364-6200.

## Demandes de dérogation mineure

Une consultation publique aura lieu le 7 octobre la séance ordinaire du conseil municipal concernant les immeubles suivants :

**32, rue Vermette** : création d'un emplacement résidentiel qui aurait une profondeur de 31,09 m, alors que le règlement de lotissement prévoit une profondeur minimale de 45 m.

**165, route 132** : empiètement de 4,93 m d'un garage dans la bande riveraine, alors que le règlement de zonage prévoit une marge minimale de 10 m.

**26, rue des Bouleaux** : marge de recul arrière d'une résidence qui est de 3,78 m, alors que le règlement de zonage prévoit une marge de recul minimale de 6 m.

5 octobre à 13 h : tournoi de cribbage. Réservation : Régent Leblanc 418 364-6200.

### Salle Charles-Dugas

4 de pique : les mardis de 13 h à 16 h, à partir du 17 septembre.

Coût : 1 \$ par personne. Il faut être résident et membre du club des 50 ans de Carleton (25 \$) pour participer. Les détenteurs (non membres) de cartes amis (10 \$) émises par le club de Carleton sont acceptés.

- Il est préférable d'avoir un ou une partenaire pour former une équipe.
- Si possible, vous joindre à une équipe déjà formée (4 personnes).
- Invitation spéciale aux nouveaux joueurs.
- Matériel fourni.

Information : Charley Day 418-391-7558

15 septembre à 10 h : brunch d'information. 10 \$ membre; 15 \$ non membre. Billets disponibles auprès des membres du CA.

18 septembre de 9 h à 11 h 30 : rencontre d'information sur le voyage au pays de la Sagouine.

- Date limite pour payer : 21 septembre
- Coût : 240 \$ en argent
- Information : Charley Day 418 391-7558

6 octobre dès 13 h : journée des aînés avec un après-midi de jeux de société un souper et une soirée dansante.



## RENCONTRES **PHOTO** GASPÉSIE



Photo : Guy L'heureux

Jusqu'au 16 septembre  
au parc des Horizons

- *Croiser le temps : entre présent et passé (volet 2 du parcours Iran : poésies visuelles)*

Jusqu'au 16 septembre à la  
bibliothèque Gabrielle-Bernard-  
Dubé

- *Le livre photographique 2019*

Jusqu'au 30 septembre  
à la pointe Tracadigash

- *aCCCumulation* de Michel Campeau, Bertrand Carrière et Serge Clément



## SPECTACLES



### La Grande Virée de Semeurs de contes

14 septembre à 19 h 30  
au foyer du Quai des arts

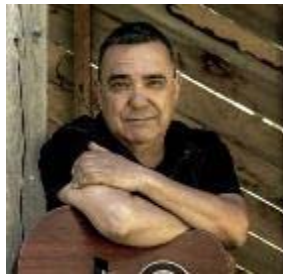
Contribution volontaire.

### Florent Volant

Jeudi 19 septembre à 19 h

Florent Volland présente son dernier spectacle, *Mishka Meshkenu*. Un important retour aux sources musicales : voix, guitare, banjo, guitare dobro, violon; souvent en folk et beaucoup en country.

Billetterie : 418-364-6822 p. 351 ou [quaidesarts.ca](http://quaidesarts.ca)



## cinétoile

### La femme de mon frère

Vendredi 20 septembre à 20 h

Comédie dramatique québécoise, coup de coeur du jury à Cannes

### Tenir Tête

Dimanche 29 septembre à 14 h

Documentaire sur la santé mentale en compagnie du réalisateur Mathieu Arsenault et de Dominique Bouchard du Centre Accalmie



### L'incroyable histoire du facteur cheval

Vendredi 4 octobre à 20 h

Drame biographique



## THÉÂTRE

À TOUR DE RÔLE  
PRÉSENTE

## CONSTITUONS !

THÉÂTRE DOCUMENTAIRE

Vendredi 8 novembre, 19 h  
Quai des arts - Carleton-sur-Mer  
Billetterie : 418 364-6822, poste 351.

Réservez dès maintenant!